

JOYCARE

JC-1508 / JC-1509 / JC-1510
BIRICHINO

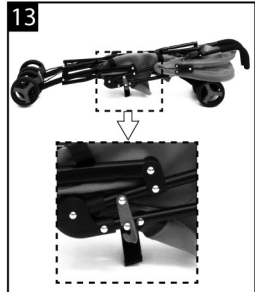
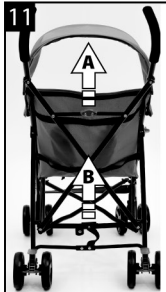
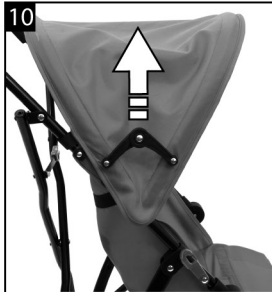
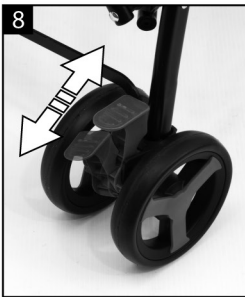
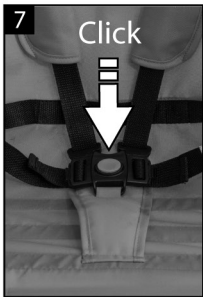
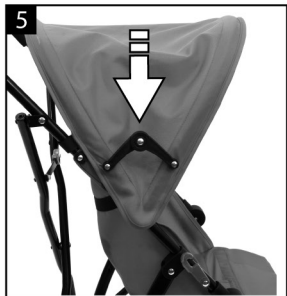
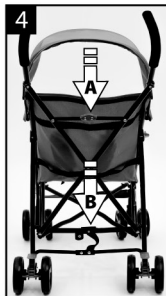
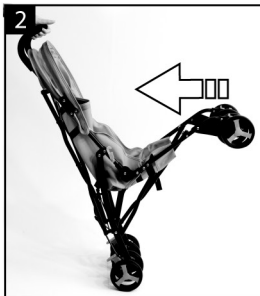
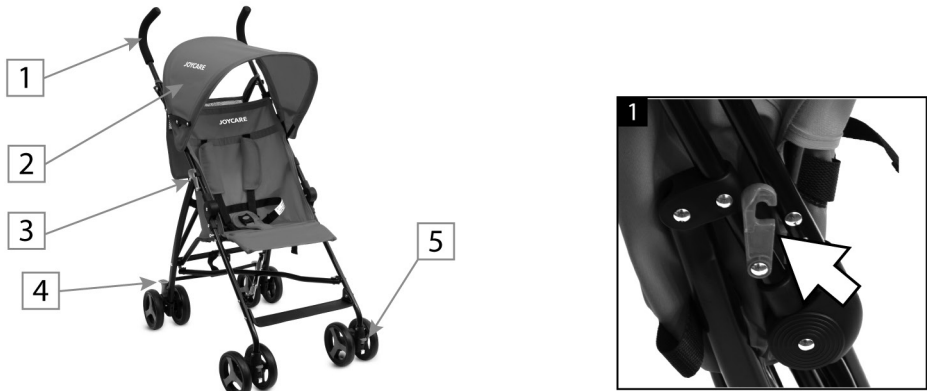
PASSEGGINO Manuale d'uso

QUESTO PASSEGGINO È DESTINATO A BAMBINI DA 6 A 36 MESI FINO A 15 KG.

BABY STROLLER User manual

THIS STROLLER IS INTENDED FOR CHILDREN FROM 6 TO 36 MONTHS, UP TO 15 KG.

Conforme alla Norma /Complies with:
EN 1888:2012



Grazie per aver acquistato il passeggino **Joycare**.

AVVERTENZE

IMPORTANTE: leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimenti futuri. La sicurezza del vostro bambino può venire compromessa se non seguite attentamente queste istruzioni.

AVVERTENZA: Non lasciate mai il bambino incustodito. Tenete sempre sotto controllo il bambino quando collocato nel passeggino.

AVVERTENZA: Nelle operazioni di apertura e chiusura, assicurarsi che il bambino sia a debita distanza per evitare ferimenti.

AVVERTENZA: Non consentire al bambino di giocare con questo prodotto.

AVVERTENZA: Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

AVVERTENZA: Azionate sempre i freni quando collocate/togliete il bambino dal passeggino.

Utilizzate il dispositivo frenante ogni qualvolta si sosta.

AVVERTENZA: Non utilizzate pezzi di ricambio o accessori non forniti o approvati dal fabbricante, in quanto potrebbero rendere il passeggino poco sicuro.

AVVERTENZA: questo passeggino è destinato a bambini da 6 a 36 mesi - fino a 15 kg.

AVVERTENZA: Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano correttamente agganciati prima dell'utilizzo.

AVVERTENZA: Appendere oggetti alla maniglia può rendere instabile il passeggino.

AVVERTENZA: Utilizzare sempre l'imbracatura correttamente agganciata, cintura addominale e pettorale.

AVVERTENZA: Assicurarsi che la seduta o eventuali complementi siano correttamente agganciati prima dell'utilizzo.

AVVERTENZA: Usate sempre le cinture di sicurezza, per evitare che il bambino possa ferirsi in modo grave cadendo o scivolando dal passeggino. Controllate regolarmente che le cinture siano correttamente agganciate, non danneggiate o sfilacciate.

AVVERTENZA: Assicuratevi che il vostro bambino indossi sempre le cinture di sicurezza in modo corretto e che le stesse siano ben regolate.

AVVERTENZA: Il passeggino è progettato per il trasporto di un solo bambino. Non utilizzare questo prodotto per un numero di occupanti superiori a quanto previsto dal costruttore.

AVVERTENZA Questo prodotto non è indicato per correre o pattinare

AVVERTENZA: Assicurarsi che la seduta sia correttamente agganciata alla struttura prima dell'uso.

AVVERTENZA: Quando il passeggino viene chiuso, aperto o effettuate regolazioni, tenere il

bambino lontano dalle parti mobili.

AVVERTENZA: Qualsiasi peso legato alla maniglia e/o sul retro dello schienale e/o sui lati del veicolo, potrebbe mettere a rischio la stabilità del veicolo.

AVVERTENZA: Non richiudere o chiudere parzialmente il passeggino con all'interno il bambino.

Il montaggio del passeggino deve essere eseguito da una persona adulta.

Evitate di introdurre le dita nei meccanismi.

Non utilizzare il passeggino se un componente o una parte è rotta, danneggiata o mancante.

Non permettere al bambino di arrampicarsi sul passeggino, può renderlo instabile.

Questo prodotto richiede una manutenzione regolare da parte dell'utente.

Un carico eccessivo, la chiusura incorretta e l'uso di accessori o componenti di ricambio non approvati potrebbero danneggiare o rompere il passeggino e potrebbero rendere il prodotto pericoloso.

Non sovraccaricate il passeggino con altri bambini, merce o accessori.

Assicuratevi che tutti gli utenti abbiano familiarità con il funzionamento del prodotto.

L'apertura e la chiusura avviene facilmente, non richiede sforzi eccessivi, se non è così, non forzate il meccanismo: fermatevi e leggete le istruzioni.

Non utilizzate il passeggino per un uso diverso da quello per il quale è stato progettato.

Non permettete al vostro bambino di salire, senza aiuto, nel passeggino, di giocare con il passeggino o penzolarsi dallo stesso.

Tenete sempre il passeggino quando state vicino a veicoli o treni in movimento. Anche con i freni azionati, la corrente d'aria causata dal veicolo in movimento potrebbe spostare il passeggino.

State attenti quando salite o scendete da un cordolo.

Togliete i bambini e chiudete il passeggino quando salite o scendete le scale o le scale mobili.

Assicuratevi che il passeggino chiuso sia tenuto lontano dai bambini in modo che non possa cadere e causare ferite.

Non utilizzare accessori o complementi non inclusi, come per esempio seggiolini per bambini, borse, ganci, vassoi, ecc. oltre a quelli approvati dal fabbricante in quanto potrebbero rendere il passeggino poco sicuro.

Non utilizzare pedane aggiuntive, per il trasporto di un bambino.

ATTENZIONE: non aggiungere alcun materassino.

Per evitare rischi di strangolamento, non dare al bambino e non riporre vicino al bambino oggetti muniti di corde.

In caso di esposizione prolungata al sole attendere che il prodotto si raffreddi prima di utilizzarlo.

ATTENZIONE: gli elementi di imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, polistirolo ecc..) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti secondo quanto previsto dalle normative vigenti.

MANUTENZIONE

Questo passeggino richiede una manutenzione regolare da parte dell'utente.

La lubrificazione delle parti in movimento aumenterà la durata del passeggino e renderà più facile le operazioni di apertura e chiusura dello stesso.

Se necessario, le ruote devono essere rimosse e pulite con un panno morbido e asciutto.

Controllate regolarmente i dispositivi di bloccaggio, i freni, le ruote, le cinghie, le levette, le giunture ed i dispositivi di fissaggio, assicurandosi sempre che siano correttamente agganciati e in buone condizioni di funzionamento.

Eseguire un controllo accurato, sul corretto funzionamento del passeggino, dopo 18 mesi di

utilizzo, dopo un lungo periodo di non utilizzo e prima di utilizzarlo per un secondo bambino.

ATTENZIONE! L'esposizione prolungata al sole può causare cambiamenti di colore nei materiali e tessuti.

Evitate il contatto del passeggino con acqua salina; potrebbe causare la formazione di ruggine.

Riporre il passeggino bagnato, può causare la formazione di muffa.

Se il passeggino è esposto all'umidità, o bagnato, asciugatelo con un panno morbido, aprite completamente il passeggino e lasciatelo asciugare prima di riporlo.

Tenete il vostro passeggino in un luogo asciutto e sicuro.

PULIZIA

Rispettare le norme per il lavaggio del rivestimento tessile riportate sulle apposite etichette.

Pulire il tessuto con acqua tiepida, un detergente neutro e una spugna.

Le parti in plastica e in metallo possono essere pulite con acqua tiepida, un detergente neutro e una spugna.

Non utilizzare mai prodotti per la pulizia abrasivi o a base di ammoniaca, candeggina o acqueragia.

Asciugate accuratamente le parti in metallo per evitare la formazione di ruggine.

Asciugate perfettamente il rivestimento tessile prima di utilizzarlo o riporlo.

Di seguito sono riportati i simboli lavaggio ed i relativi significati:



Lavare a mano in acqua fredda



Non asciugare in tumbler



Non lavare a secco



Non stirare



Non candeggiare

COMPONENTI

1 - Maniglie

2 - Cappottina

3 - Gancio per blocco passeggino chiuso

4 - Freno di sicurezza per le ruote posteriori

5 - Ruote anteriori piroettanti

APERTURA DEL PASSEGGINO (fig. 1-2-3-4-5)

Togliere il passeggino e tutti i componenti dall'imballo e dall'involucro.

Sganciare la sicura di colore rosso posta su un lato del passeggino. Aprire il passeggino alzando con decisione i manici verso l'alto.

Fissare il passeggino premendo verso il basso il sistema di blocco primario posizionato nella parte bassa centrale della sbarra posteriore (**fig. 4B**) ed il blocco secondario rosso (**fig. 4A**). Il passeggino

ora è aperto. La capote si blocca nella posizione aperta aprendo entrambi gli snodi laterali (fig. 5).
ATTENZIONE! accertarsi sempre che il passeggino sia perfettamente aperto prima di usarlo.

MONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI

Premere la leva di blocco metallica ed inserire la ruota nell'apposito perno della struttura. Ripetere l'operazione per l'altra ruota (fig. 6).

ATTENZIONE! Prima di utilizzare il passeggino assicurarsi sempre che le ruote siano perfettamente agganciate.

USO DEL PASSEGGINO

Il passeggino è dotato di cinture di sicurezza a cinque punti.

Per sganciare le cinture è sufficiente premere il pulsante centrale. Per agganciare le cinture effettuare l'operazione al contrario fino al "click" di bloccaggio (fig. 7).

ATTENZIONE! Utilizzare sempre il passeggino fissando il bambino con le cinture di sicurezza! Usare sempre le cinture di sicurezza contemporaneamente con lo spartigambe.

Il passeggino è dotato anche di freni gemellati posteriori. Questi si bloccano premendo sulla leva (destra o sinistra) col piede. Si sbloccano alzando la medesima leva (fig. 8).

ATTENZIONE! Azionare sempre il freno delle ruote quando il passeggino è in sosta con il bambino dentro.

RUOTE ANTERIORI PIROETTANTI

Questo passeggino è dotato di ruote piroettanti per consentire una maneggevolezza maggiore negli spostamenti. Per disattivare tale funzione bloccando le ruote, sollevare le leve poste sulle ruote. In questo modo il passeggino potrà seguire solamente un percorso rettilineo. Per ripristinarle, spingere verso il basso le stesse leve (fig. 9).

ATTENZIONE! Entrambe le ruote devono essere sempre contemporaneamente bloccate o sbloccate

CHIUSURA DEL PASSEGGINO (fig. 10-11-12-13)

Prima di chiudere il passeggino chiudere la cappottina sganciando gli snodi di entrambi i suoi lati. Sganciare il sistema di blocco primario posizionato nella parte bassa centrale della sbarra posteriore e poi sollevarlo (fig. 11B). Sollevare il sistema di blocco secondario (rosso) che si trova nella parte alta centrale della sbarra posteriore del passeggino (fig. 11A).

Spingere i manici del passeggino in avanti fino a completa chiusura dello stesso. Agganciare la sicura di colore rosso (posta sul lato destro del telaio) per bloccare la chiusura del passeggino.

NOTA IMPORTANTE:

le immagini e i disegni si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della stampa del manuale e possono essere soggette a variazioni.

GB

Thank you for purchasing the stroller **Joycare**.

WARNING

IMPORTANT! Read the instructions carefully and keep for future reference. The child's safety could be at risk if you do not follow these instructions.

WARNING: Never leave child unattended. Always keep child in view when in stroller.

WARNING: To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

WARNING: Do not let your child play with this product.

WARNING: Always use the restraint system.

WARNING: The parking device shall be engaged when placing and removing the children and use the brakes whenever you stop.

WARNING: Do not use or apply accessories, replacement parts, or any components not supplied or approved by the manufacturer/distributor as they may render the stroller unsafe.

WARNING: this stroller is intended for children from 6 to 36 months, up to 15kg.

WARNING: Ensure that all the locking devices are engaged before use.

WARNING: Any load attached to the handle affects the stability of the stroller.

WARNING: Always use the crotch strap in combination with the waist belt.

WARNING: Check that the pram body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use.

WARNING: to prevent the baby from falling and/or sliding out with serious injury risks, always use the safety belts properly fastened and adjusted. Verify regularly that the safety belts are correctly fastened, not damaged or frayed.

WARNING: Ensure your child wears a correctly fitted and adjusted safety harness at all times.

WARNING: Only one child for one stroller. Do not use this item for more occupants than the number established by the manufacturer.

WARNING: This product is not suitable for running or skating.

WARNING: Check that the seat unit attachment devices are correctly engaged before use.

WARNING: When folding, unfolding or adjusting before using stroller, keep child away from moving parts.

WARNING: Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.

WARNING: Never fold the stroller, not even partly, when your child is in it.

The product must be assembled by an adult.

Never use the stroller if any part of it is damaged or any component is missing.

Do not allow children to play with or hang onto the stroller.

This product requires regular maintenance by the user.

Overloading, incorrect folding, and the use of non-approved accessories or spare parts may damage or break this stroller and could render the product unsafe.

Do not overload this stroller with additional children, goods or accessories.

Ensure all users are familiar with the products operation.

It should always open and fold easy. If it does not, do not force the mechanism-- stop and read the instructions.

Do not use your stroller in a manner for which it is not designed.

Do not allow your child to climb unassisted into, play with or hang onto your stroller.

Hold on to your stroller when close to moving road vehicles or trains. Even with the brake on the draught from the vehicle may move the stroller.

Exercise caution when mounting or dismounting a kerb.

Remove your children and fold the stroller when ascending or descending stairs or escalators.

Ensure the folded stroller is stored away from children so that it does not fall and cause injury.

Do not use replacement parts or accessories, e.g. child seats, bags, hooks, trays, rain covers etc. other than those approved by the supplier, they may render the stroller unsafe.

Do not use any platforms or attachments that allow transportation of second child.

NOTICE: do not add any pillows and/or mats.

To avoid the risk of strangulation, keep objects fitted with strings or laces out of reach of children.

In case of prolonged exposure to sunlight, let the product become colder before use it.

WARNING! The packaging (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) should be kept out of the reach of children, as they are potential hazardous objects, and should be disposed of in compliance with the current regulation.

MAINTENANCE

This stroller requires regular maintenance by the user.

Lubrication of moving parts will extend the life of your stroller and make opening and folding easier.

If necessary, wheels should be removed and cleaned with a soft dry cloth.

Regularly inspect the locking devices, brakes, wheels, harness assembly, catches, joints and fixings to ensure they are secure and in full working order.

Your stroller should be serviced and reconditioned before using it for a second baby, or within 18 months, whichever is the sooner.

ATTENTION

Prolonged exposure to sunshine may cause changes in the colour of materials and fabrics. Do not allow the stroller to come into contact with salt water: this causes the formation of rust.

Storing a damp stroller will encourage mildew to form.

After exposure to damp conditions, dry off with a soft cloth, open fully and allow to dry thoroughly before storing. Store your stroller in a dry, safe place.

CLEANING

Follow the lining washing instructions on the labels.

The fabric may be cleaned by sponging lightly using warm water and a mild detergent.

Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and a mild detergent.

Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.

Dry carefully the metal parts to avoid the formation of rust.

Dry the textile lining completely before using or storing it.

Below are the cleaning symbols and their meanings:



Wash by hand in cold water



Do not tumble dry



Do not dry clean



Do not iron



Do not bleach

COMPONENTS

1 - Pusher Bar

2 - Hood

3 - Folding Hook

4 - Brake Bar

5 - Front swivel wheels

OPENING THE STROLLER (fig. 1-2-3-4-5)

Remove the stroller and all the components from the packaging and wrapping

Release the red safety catch placed on one side of the stroller. Open the stroller by lifting the handles upwards firmly.

Secure the stroller by pushing the primary lock system positioned in the central lower part of the rear bar (**fig. 5B**) and the secondary-lock mechanism (**fig. 5A**).

The stroller is open. The hood locks in the open position by opening both side joints (**fig. 4**).

WARNING! Always ensure that the stroller is completely open before using it.

ASSEMBLING THE FRONT WHEELS

Press the metal locking lever and insert the wheel into the support on the frame. Repeat the operation for the other wheel (**fig. 6**).

WARNING! Before using the stroller make sure that the wheels are fully engaged.

USE OF THE STROLLER

The stroller is equipped with five-point safety belts. To unfasten the belts press the central button (**fig. 7**). To fasten the belts proceed in reverse order until the lock "clicks".

WARNING! Always use the stroller with the child strapped with the safety harnesses! Always use the safety harnesses together with the crotch strap.

The stroller is fitted with twin rear brakes. These lock by pressing the lever (right or left) with your foot. They unlock raising the same lever (**fig. 8**).

WARNING! Always operate the wheel brake when the stroller is stationary with the child inside.

FRONT SWIVEL WHEELS

This stroller has springy and swivel front wheels to allow a better handy movements. To deactivate this function fixing wheels, pull up levers on wheels. In this way, the stroller can run only straight. To restore function, push levers downward (**fig. 9**).

WARNING! both wheels must always be locked or unlocked at the same time.

CLOSING THE STROLLER (fig. 10-11-12-13)

Before closing the stroller, close the hood by releasing the joints on both sides.

Disengage the primary lock system positioned in the central lower part of the rear bar and then lift it (**fig. 11B**). Lift the secondary-lock mechanism (red) located at the top center of the rear bar of the stroller (**fig. 11A**).

Push the stroller handles forward until it is completely closed. Fasten the red safety catch to close the stroller.

IMPORTANT NOTE:

These images and designs are based on the latest information available at time of printing of this manual and are subject to modification.

GARANZIA ITALIA

Joycare S.R.L. Socio Unico con sede legale in Via Massimo D'Antona 28, 60033 Chiaravalle (AN), garantisce il presente bene sul territorio italiano per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna.

Il consumatore è titolare dei diritti previsti dal par. 2 Art. 133 del D.Lgs. n.206 del 06/09/2005 e successive modifiche, la presente garanzia lascia impregiudicati tali diritti.

Per richiedere l'intervento in garanzia, l'acquirente, immediatamente dopo il rilevamento del difetto, dovrà contattare il venditore per iscritto o telefonicamente.

Per ottenere l'assistenza nel periodo di garanzia, è necessario restituire al venditore il bene difettoso accompagnato dal tagliando di garanzia debitamente compilato in ogni sua parte, dal documento fiscale d'acquisto e di consegna (scontrino, fattura o ricevuta, documenti di trasporto).

In ogni caso, il tagliando di garanzia da solo non sostituisce in alcun modo il documento atto a dimostrare la data di consegna del prodotto.

Nota: ogni tentativo di riparazione, ripristino o modifica del bene, che esuli da quanto contemplato nel manuale utente, da parte di persona non autorizzata dal venditore, farà decadere la garanzia.

Consigliamo di leggere attentamente in ogni sua parte il manuale di istruzioni che accompagna il prodotto.

MODALITA' DI ASSISTENZA

Se necessiti di assistenza per il tuo prodotto, ti invitiamo a contattare il Rivenditore **JOYCARE** presso il quale è stato effettuato l'acquisto. Sarà il Rivenditore stesso a prendere contatti con la nostra azienda per la valutazione della modalità di intervento più idonea al Tuo caso e a fornirti tutte le successive indicazioni.

GB: WARRANTY

Joycare S.r.l., single-member company, having its registered office in Via Massimo D'Antona 28, 60033 Chiaravalle (AN), guarantees this product for a period of 24 months from the date of delivery.

The consumer shall have the rights, provided by the applicable national laws, ruling the sales of consumer goods. This warranty shall leave such rights unaffected.

To require intervention during warranty period, the purchaser, as soon as detecting the flaw, must contact the retailer/local importer


by written means or over the telephone.

In order to obtain assistance during the warranty period, it is necessary to return the faulty product to the retailer/local importer, together with the warranty slip, duly and thoroughly filled out, the purchase invoice and delivery note (purchase receipt, invoice or receipt, bill of lading).

However, the warranty slip alone does not replace in any way the document, proving the delivery date of the product.

Note: any attempt of repairing, recovering or changing the product, beyond the provisions of the user's manual, by an individual, not authorized by the seller, shall invalidate the warranty.

We recommend to carefully and thoroughly read the instructions manual of the product.

<p>PRODOTTO - NUMERO DI SERIE - MODELLO</p> <p>PRODUCT - SERIAL NUMBER - MODEL / PRODUIT - NUMÉRO DE SÉRIE - MODÈLE DU PRODUIT / PRODUKT - SERIENNUMMER - MODELL / PRODUTO - NUMERO DE SERIE - MODELO / PRODUCTO - NUMERO DE SERIE - MODELO / ПРОДУКТ - СЕРИЕН - МОДЕЛ / PRODUK - SERIA NUMÁRUL - MODEL / TERMÉK - SOROZATSZÁM / PRODUKT - NUMER SERII - MODEL / VÝROBEK - ČÍSLO SÉRIE - MODEL / ΠΡΟΪΟΝ - ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ - ΜΟΝΤΕΛΟ / IZDELEK - REGISTRSKA ŠTEVILKA - MODEL / المنتج / الرقم التسلسلي / إسم المنتج</p>	<p>DATA DI ACQUISTO</p> <p>DATE OF PURCHASE / DATE D'ACHAT / KAUFDATUM / DATA DE COMPRA / FECHA DE COMPRA / ЗАКУПОВАНЕ ДАТА / DATA CUMPĂRĂRII / BESZERZÉS DÁTUMA / DATA ZAKUPU / DATUM NÁKUPU / ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ / DATUM NAKUPA / العنوان</p>	
<p>INDIRIZZO</p> <p>SENDER / EXPÉDITEUR / ABSENDER / REMITENTE / REMITENTE / АДРЕС / EXPEDITOR / CÍM / ADRES / تاربخ الشراء / ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ / ODPOŠILJATEL</p>	<p>NOME E TIMBRO DEL RIVENDITORE</p> <p>DEALER NAME AND STEMPEL / NOME ET TIMBRE DU REVENDEUR / NAME UND STEMPEL DES HÄNDLERS / REVENDEDOR NOMBRE Y CARIMBRO / NOME DE NEGOCIANTE / ИМЕ И ПЕЧАТ НА ТЪРГОВСКИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛ / NUMELE VANZATORULUI ȘI ȘTAMPILA / A VISZONTELADÓ NEVE ÉS PECSÉJTJE / NAZWA I PIECZĄTKA SPRZEDAWCY / JMÉNO A RAZÍTKO PRODEJCE / ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΤΟΥ ΜΕΤΑΠΩΛΗΤΗ / IME IN ŽIG PRODAJALCA / اسم وختم التاجر</p>	

JOYCARE

JOYCARE S.R.L. Socio unico

Sede legale e amministrativa:

Via Massimo D'Antona, 28

60033 Chiaravalle (AN) - ITALY

Tel: +39 071 890151 Fax +39 071 2809336

www.joycare.it

Made in China

REV00-DEC2018